

 Print Page

Sri Guru Granth Sahib

Displaying 895 of

ਸੰਤਨ ਕੇ ਪ੍ਰਾਣ ਅਧਾਰ ॥

Santhan Kae Praan Adhhaar ||

They are the Support of the breath of life of the Saints.

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੫) (੩੮) ੩:੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੮੯੫ ਪੰ. ੧

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਉਚੇ ਤੇ ਉਚ ਅਪਾਰ ॥੩॥

Oochae Thae Ooch Apaar ||3||

God is infinite, the highest of the high. ||3||

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੫) (੩੮) ੩:੪ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੮੯੫ ਪੰ. ੧

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਸੁ ਮਤਿ ਸਾਰੁ ਜਿਤੁ ਹਰਿ ਸਿਮਰੀਜੈ ॥

S Math Saar Jith Har Simareejai ||

That mind is excellent and sublime, which meditates in remembrance on the Lord.

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੫) (੩੮) ੪:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੮੯੫ ਪੰ. ੧

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਜਿਸੁ ਆਪੇ ਦੀਜੈ ॥

Kar Kirapaa Jis Aapae Dheejai ||

In His Mercy, the Lord Himself bestows it.

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੫) (੩੮) ੪:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੮੯੫ ਪੰ. ੨

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਸੂਖ ਸਹਜ ਆਨੰਦ ਹਰਿ ਨਾਉ ॥

Sookh Sehaj Aanandh Har Naao ||

Peace, intuitive poise and bliss are found in the Lord's Name.

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੫) (੩੮) ੪:੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੮੯੫ ਪੰ. ੨

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਨਾਨਕ ਜਪਿਆ ਗੁਰ ਮਿਲਿ ਨਾਉ ॥੪॥੨੭॥੩੮॥

Naanak Japiaa Gur Mil Naao ||4||27||38||

Meeting with the Guru, Nanak chants the Name. ||4||27||38||

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੫) (੩੯) ੪:੪ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੯੯੫ ਪੰ. ੨
Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥

Raamakalee Mehalaa 5 ॥

Raamkalee, Fifth Mehl:

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੫) ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਅੰਗ ੯੯੫

ਸਗਲ ਸਿਆਨਪ ਛਾਡਿ ॥

Sagal Siaanap Shhaadd ॥

Abandon all your clever tricks.

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੫) (੩੯) ੧:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੯੯੫ ਪੰ. ੩
Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਕਰਿ ਸੇਵਾ ਸੇਵਕ ਸਾਜਿ ॥

Kar Saevaa Saevak Saaj ॥

Become His servant, and serve Him.

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੫) (੩੯) ੧:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੯੯੫ ਪੰ. ੩
Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਅਪਨਾ ਆਪੁ ਸਗਲ ਮਿਟਾਇ ॥

Apanaa Aap Sagal Mittaae ॥

Totally erase your self-conceit.

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੫) (੩੯) ੧:੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੯੯੫ ਪੰ. ੩
Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਮਨ ਚਿੰਦੇ ਸੇਈ ਫਲ ਪਾਇ ॥੧॥

Man Chindhae Saeee Fal Paae ॥1॥

You shall obtain the fruits of your mind's desires. ॥1॥

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੫) (੩੯) ੧:੪ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੯੯੫ ਪੰ. ੪
Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਹੋਹੁ ਸਾਵਧਾਨ ਅਪੁਨੇ ਗੁਰ ਸਿਉ ॥

Hohu Saavadhhaan Apunae Gur Sio ॥

Be awake and aware with your Guru.

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੫) (੩੯) ੧:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੯੯੫ ਪੰ. ੪
Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਆਸਾ ਮਨਸਾ ਪੂਰਨ ਹੋਵੈ ਪਾਵਹਿ ਸਗਲ ਨਿਧਾਨ ਗੁਰ ਸਿਉ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥

Aasaa Manasaa Pooran Hovai Paavehi Sagal Nidhhaan Gur Sio ॥1॥ Rehaao ॥

Your hopes and desires shall be fulfilled, and you shall obtain all treasures from the Guru. ||1||Pause||

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੫) (੩੯) ੧:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੮੯੫ ਪੰ. ੪

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਦੂਜਾ ਨਹੀ ਜਾਨੈ ਕੋਇ ॥

Dhoojaa Nehee Jaanai Koe ||

Let no one think that God and Guru are separate.

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੫) (੩੯) ੨:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੮੯੫ ਪੰ. ੫

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਸਤਗੁਰੁ ਨਿਰੰਜਨੁ ਸੋਇ ॥

Sathagur Niranjan Soe ||

The True Guru is the Immaculate Lord.

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੫) (੩੯) ੨:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੮੯੫ ਪੰ. ੫

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਮਾਨੁਖ ਕਾ ਕਰਿ ਰੂਪੁ ਨ ਜਾਨੁ ॥

Maanukh Kaa Kar Roop N Jaan ||

Do not believe that He is a mere human being;

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੫) (੩੯) ੨:੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੮੯੫ ਪੰ. ੬

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਮਿਲੀ ਨਿਮਾਨੇ ਮਾਨੁ ॥੨॥

Milee Nimaanae Maan ||2||

He gives honor to the dishonored. ||2||

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੫) (੩੯) ੨:੪ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੮੯੫ ਪੰ. ੬

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਗੁਰ ਕੀ ਹਰਿ ਟੇਕ ਟਿਕਾਇ ॥

Gur Kee Har Ttaek Ttikaee ||

Hold tight to the Support of the Guru, the Lord.

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੫) (੩੯) ੩:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੮੯੫ ਪੰ. ੬

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਅਵਰ ਆਸਾ ਸਭ ਲਾਹਿ ॥

Avar Aasaa Sabh Laahi ||

Give up all other hopes.

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੫) (੩੯) ੩:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੮੯੫ ਪੰ. ੬

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਹਰਿ ਕਾ ਨਾਮੁ ਮਾਗੁ ਨਿਧਾਨੁ ॥

Har Kaa Naam Maag Nidhhaan ||

Ask for the treasure of the Name of the Lord,

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੫) (੩੯) ੩:੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੮੯੫ ਪੰ. ੭

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਤਾ ਦਰਗਹ ਪਾਵਹਿ ਮਾਨੁ ॥੩॥

Thaa Dharageh Paavehi Maan ||3||

And then you shall be honored in the Court of the Lord. ||3||

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੫) (੩੯) ੩:੪ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੮੯੫ ਪੰ. ੭

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਗੁਰ ਕਾ ਬਚਨੁ ਜਪਿ ਮੰਤੁ ॥

Gur Kaa Bachan Jap Manth ||

Chant the Mantra of the Guru's Word.

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੫) (੩੯) ੪:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੮੯੫ ਪੰ. ੭

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਏਹਾ ਭਗਤਿ ਸਾਰ ਤਤੁ ॥

Eaehaa Bhagath Saar Thath ||

This is the essence of true devotional worship.

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੫) (੩੯) ੪:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੮੯੫ ਪੰ. ੮

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਸਤਿਗੁਰ ਭਏ ਦਇਆਲ ॥

Sathigur Bheae Dhaeiaal ||

When the True Guru becomes merciful,

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੫) (੩੯) ੪:੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੮੯੫ ਪੰ. ੮

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਨਾਨਕ ਦਾਸ ਨਿਹਾਲ ॥੪॥੨੮॥੩੯॥

Naanak Dhaas Nihaal ||4||28||39||

Slave Nanak is enraptured. ||4||28||39||

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੫) (੩੯) ੪:੪ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੮੯੫ ਪੰ. ੮

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥

Raamakalee Mehalaa 5 ||

Raamkalee, Fifth Mehl:

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੫) ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਅੰਗ ੮੯੫

ਹੋਵੈ ਸੋਈ ਭਲ ਮਾਨੁ ॥

Hovai Soee Bhal Maan ॥

Whatever happens, accept that as good.

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੫) (੪੦) ੧:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੮੯੫ ਪੰ. ੯

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਆਪਨਾ ਤਜਿ ਅਭਿਮਾਨੁ ॥

Aapanaa Thaj Abhimaan ॥

Leave your egotistical pride behind.

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੫) (੪੦) ੧:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੮੯੫ ਪੰ. ੯

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਦਿਨੁ ਰੈਨਿ ਸਦਾ ਗੁਨ ਗਾਉ ॥

Dhin Rain Sadhaa Gun Gaaoo ॥

Day and night, continually sing the Glorious Praises of the Lord.

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੫) (੪੦) ੧:੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੮੯੫ ਪੰ. ੯

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਪੂਰਨ ਏਹੀ ਸੁਆਉ ॥੧॥

Pooran Eaehee Suaao ॥1॥

This is the perfect purpose of human life. ॥1॥

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੫) (੪੦) ੧:੪ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੮੯੫ ਪੰ. ੧੦

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਆਨੰਦ ਕਰਿ ਸੰਤ ਹਰਿ ਜਪਿ ॥

Aanandh Kar Santh Har Jap ॥

Meditate on the Lord, O Saints, and be in bliss.

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੫) (੪੦) ੧:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੮੯੫ ਪੰ. ੧੦

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਛਾਡਿ ਸਿਆਨਪ ਬਹੁ ਚਤੁਰਾਈ ਗੁਰ ਕਾ ਜਪਿ ਮੰਤੁ ਨਿਰਮਲ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥

Shhaadd Siaanap Bahu Chathuraaee Gur Kaa Jap Manth Niramal ॥1॥ Rehaao ॥

Renounce your cleverness and all your tricks. Chant the Immaculate Chant of the Guru's Mantra.

॥1॥Pause॥

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੫) (੪੦) ੧:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੮੯੫ ਪੰ. ੧੦

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਏਕ ਕੀ ਕਰਿ ਆਸ ਭੀਤਰਿ ॥

Eaek Kee Kar Aas Bheethar ॥

Place the hopes of your mind in the One Lord.

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੫) (੪੦) ੨:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੮੯੫ ਪੰ. ੧੧

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਨਿਰਮਲ ਜਪਿ ਨਾਮੁ ਹਰਿ ਹਰਿ ॥

Niramal Jap Naam Har Har ||

Chant the Immaculate Name of the Lord, Har, Har.

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੫) (੪੦) ੨:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੮੯੫ ਪੰ. ੧੧

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਗੁਰ ਕੇ ਚਰਨ ਨਮਸਕਾਰਿ ॥

Gur Kae Charan Namasakaar ||

Bow down to the Guru's Feet,

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੫) (੪੦) ੨:੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੮੯੫ ਪੰ. ੧੧

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਭਵਜਲੁ ਉਤਰਹਿ ਪਾਰਿ ॥੨॥

Bhavajal Outharehi Paar ||2||

And cross over the terrifying world-ocean. ||2||

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੫) (੪੦) ੨:੪ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੮੯੫ ਪੰ. ੧੨

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਦੇਵਨਹਾਰ ਦਾਤਾਰ ॥

Dhaevanehaar Dhaathaar ||

The Lord God is the Great Giver.

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੫) (੪੦) ੩:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੮੯੫ ਪੰ. ੧੨

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਅੰਤੁ ਨ ਪਾਰਾਵਾਰ ॥

Anth N Paaraavaar ||

He has no end or limitation.

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੫) (੪੦) ੩:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੮੯੫ ਪੰ. ੧੨

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਜਾ ਕੈ ਘਰਿ ਸਰਬ ਨਿਧਾਨ ॥

Jaa Kai Ghar Sarab Nidhhaan ||

All treasures are in His home.

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੫) (੪੦) ੩:੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੮੯੫ ਪੰ. ੧੨

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਰਾਖਨਹਾਰ ਨਿਦਾਨ ॥੩॥

Raakhanehaar Nidhaan ||3||

He will be your Saving Grace in the end. ||3||

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੫) (੪੦) ੩:੪ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੮੯੫ ਪੰ. ੧੩

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਨਾਨਕ ਪਾਇਆ ਏਹੁ ਨਿਧਾਨ ॥

Naanak Paaeiaa Eaehu Nidhhaan ||

Nanak has obtained this treasure,

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੫) (੪੦) ੪:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੮੯੫ ਪੰ. ੧੩

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਹਰੇ ਹਰਿ ਨਿਰਮਲ ਨਾਮ ॥

Harae Har Niramal Naam ||

The immaculate Name of the Lord, Har, Har.

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੫) (੪੦) ੪:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੮੯੫ ਪੰ. ੧੩

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਜੋ ਜਪੈ ਤਿਸ ਕੀ ਗਤਿ ਹੋਇ ॥

Jo Japai This Kee Gath Hoe ||

Whoever chants it, is emancipated.

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੫) (੪੦) ੪:੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੮੯੫ ਪੰ. ੧੩

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਨਾਨਕ ਕਰਮਿ ਪਰਾਪਤਿ ਹੋਇ ॥੪॥੨੯॥੪੦॥

Naanak Karam Paraapath Hoe ||4||29||40||

It is obtained only by His Grace. ||4||29||40||

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੫) (੪੦) ੪:੪ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੮੯੫ ਪੰ. ੧੪

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥

Raamakalee Mehalaa 5 ||

Raamkalee, Fifth Mehl:

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੫) ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਅੰਗ ੮੯੫

ਦੁਲਭ ਦੇਹ ਸਵਾਰਿ ॥

Dhulabh Dhaeh Savaar ||

Make this invaluable human life fruitful.

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੫) (੪੧) ੧:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੮੯੫ ਪੰ. ੧੪

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਜਾਹਿ ਨ ਦਰਗਹ ਹਾਰਿ ॥

Jaahi N Dharageh Haar ||

You shall not be destroyed when you go to the Lord's Court.

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੫) (੪੧) ੧:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੮੯੫ ਪੰ. ੧੫

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਹਲਤਿ ਪਲਤਿ ਤੁਧੁ ਹੋਇ ਵਡਿਆਈ ॥

Halath Palath Thudhh Hoe Vaddiaaee ||

In this world and the next, you shall obtain honor and glory.

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੫) (੪੧) ੧:੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੮੯੫ ਪੰ. ੧੫

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਅੰਤ ਕੀ ਬੇਲਾ ਲਏ ਛੁਡਾਈ ॥੧॥

Anth Kee Baelaa Leae Shhaddaaee ||1||

At the very last moment, He will save you. ||1||

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੫) (੪੧) ੧:੪ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੮੯੫ ਪੰ. ੧੫

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਰਾਮ ਕੇ ਗੁਨ ਗਾਉ ॥

Raam Kae Gun GaaO ||

Sing the Glorious Praises of the Lord.

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੫) (੪੧) ੧:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੮੯੫ ਪੰ. ੧੬

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਹਲਤੁ ਪਲਤੁ ਹੋਹਿ ਦੋਵੈ ਸੁਹੇਲੇ ਅਚਰਜ ਪੁਰਖੁ ਧਿਆਉ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥

Halath Palath Hohi Dhovai Suhaelae Acharaj Purakh Dhhiaao ||1|| Rehaao ||

In both this world and the next, you shall be embellished with beauty, meditating on the wondrous Primal Lord God. ||1||Pause||

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੫) (੪੧) ੧:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੮੯੫ ਪੰ. ੧੬

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਉਠਤ ਬੈਠਤ ਹਰਿ ਜਾਪੁ ॥

Oothath Baithath Har Jaap ||

While standing up and sitting down, meditate on the Lord,

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੫) (੪੧) ੨:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੮੯੫ ਪੰ. ੧੬

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਬਿਨਸੈ ਸਗਲ ਸੰਤਾਪੁ ॥

Binasai Sagal Santhaap ||

And all your troubles shall depart.

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੫) (੪੧) ੨:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੮੯੫ ਪੰ. ੧੭

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਬੈਰੀ ਸਭਿ ਹੋਵਹਿ ਮੀਤ ॥

Bairee Sabh Hovehi Meeth ||

All your enemies will become friends.

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੫) (੪੧) ੨:੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੮੯੫ ਪੰ. ੧੭

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਨਿਰਮਲੁ ਤੇਰਾ ਹੋਵੈ ਚੀਤ ॥੨॥

Niramal Thaeraa Hovai Cheeth ||2||

Your consciousness shall be immaculate and pure. ||2||

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੫) (੪੧) ੨:੪ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੮੯੫ ਪੰ. ੧੭

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਸਭ ਤੇ ਉਤਮ ਇਹੁ ਕਰਮੁ ॥

Sabh Thae Ootham Eihu Karam ||

This is the most exalted deed.

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੫) (੪੧) ੩:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੮੯੫ ਪੰ. ੧੭

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਸਗਲ ਧਰਮ ਮਹਿ ਸ੍ਰੇਸਟ ਧਰਮੁ ॥

Sagal Dharam Mehi Sraesatt Dharam ||

Of all faiths, this is the most sublime and excellent faith.

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੫) (੪੧) ੩:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੮੯੫ ਪੰ. ੧੮

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਹਰਿ ਸਿਮਰਨਿ ਤੇਰਾ ਹੋਇ ਉਧਾਰੁ ॥

Har Simaran Thaeraa Hoe Oudhhaar ||

Meditating in remembrance on the Lord, you shall be saved.

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੫) (੪੧) ੩:੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੮੯੫ ਪੰ. ੧੮

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਜਨਮ ਜਨਮ ਕਾ ਉਤਰੈ ਭਾਰੁ ॥੩॥

Janam Janam Kaa Outharai Bhaar ||3||

You shall be rid of the burden of countless incarnations. ||3||

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੫) (੪੧) ੩:੪ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੮੯੫ ਪੰ. ੧੮

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਪੂਰਨ ਤੇਰੀ ਹੋਵੈ ਆਸ ॥

Pooran Thaeree Hovai Aas ॥

Your hopes shall be fulfilled,

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੫) (੪੧) ੪:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੮੯੫ ਪੰ. ੧੯

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਜਮ ਕੀ ਕਟੀਐ ਤੇਰੀ ਫਾਸ ॥

Jam Kee Katteeai Thaeree Faas ॥

And the noose of the Messenger of Death will be cut away.

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੫) (੪੧) ੪:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੮੯੫ ਪੰ. ੧੯

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਗੁਰ ਕਾ ਉਪਦੇਸੁ ਸੁਨੀਜੈ ॥

Gur Kaa Oupadhaes Suneejai ॥

So listen to the Guru's Teachings.

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੫) (੪੧) ੪:੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੮੯੫ ਪੰ. ੧੯

Raag Raamkali Guru Arjan Dev

ਨਾਨਕ ਸੁਖਿ ਸਹਜਿ ਸਮੀਜੈ ॥੪॥੩੦॥੪੧॥

Naanak Sukh Sehaj Sameejai ॥4॥30॥41॥

O Nanak, you shall be absorbed in celestial peace. ॥4॥30॥41॥

ਰਾਮਕਲੀ (ਮਃ ੫) (੪੧) ੪:੪ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ : ਅੰਗ ੮੯੫ ਪੰ. ੧੯

Raag Raamkali Guru Arjan Dev